

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 18 juin 2012

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, avril 2012

2

Les investisseurs non résidents ont acquis pour 10,2 milliards de dollars de titres canadiens en avril, après avoir enregistré un désinvestissement le mois précédent. Les avoirs des investisseurs canadiens en titres étrangers, principalement en obligations, ont diminué de 2,7 milliards de dollars.

Le revenu des Canadiens, 2010

6

Le revenu médian après impôt des familles comptant deux personnes ou plus se situait à 65 500 \$ en 2010, soit à peu près au même niveau qu'en 2009. Il s'agit de la troisième année d'affilée sans changement significatif du revenu après impôt.

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : petits aéroports, mars 2012

10

Enquête mensuelle sur les grands détaillants, avril 2012

11

Nouveaux produits et études

12



Communiqués

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, avril 2012

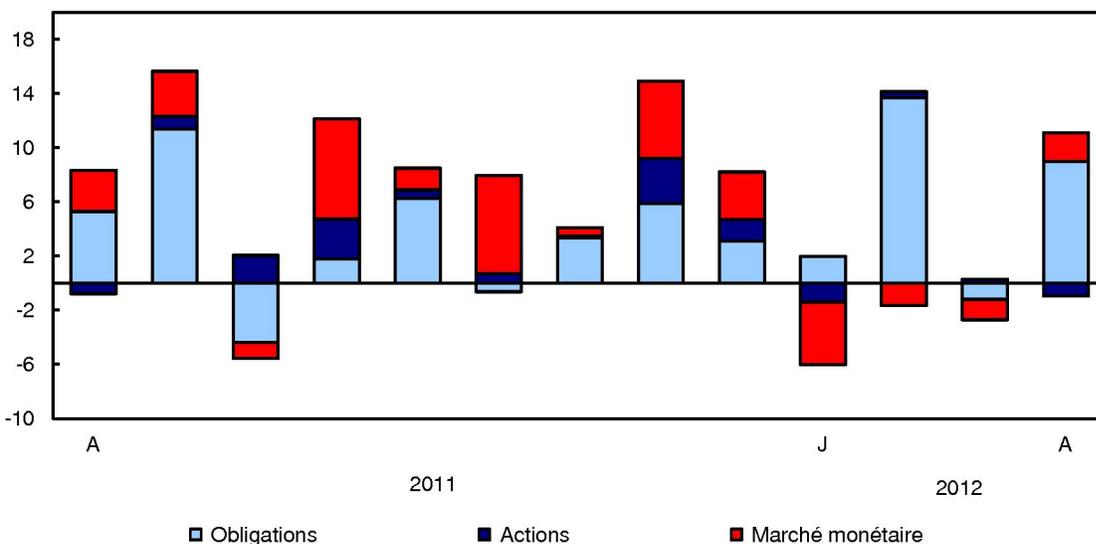
Les investisseurs non résidents ont acquis pour 10,2 milliards de dollars de titres canadiens en avril, après avoir enregistré un désinvestissement le mois précédent. Les avoirs des investisseurs canadiens en titres étrangers, principalement en obligations, ont diminué de 2,7 milliards de dollars.

Les non-résidents recommencent à acquérir des titres d'emprunt canadiens

Les investisseurs étrangers ont acheté pour 9,0 milliards de dollars d'obligations canadiennes en avril, après un désinvestissement de 1,2 milliard de dollars observé en mars. Les acquisitions étrangères étaient principalement attribuables à des achats d'obligations fédérales sur le marché secondaire, surtout des instruments à échéance moyenne. Les nouvelles émissions d'obligations libellées en dollars américains par les administrations publiques provinciales et les sociétés privées ont également contribué aux entrées de capitaux durant le mois.

Graphique 1
Investissements étrangers de portefeuille en valeurs mobilières canadiennes

milliards de dollars



Les achats d'instruments du marché monétaire canadien par les non-résidents se sont élevés à 2,1 milliards de dollars en avril et portaient principalement sur les effets des administrations publiques provinciales. Cette activité faisait suite à trois mois consécutifs de désinvestissement ayant touché principalement les bons du Trésor fédéral. Les entrées de capitaux en avril ont été atténuées par des remboursements d'effets émis par des sociétés non financières. Les rendements canadiens à court terme ont augmenté de 14 points de base pendant le mois.

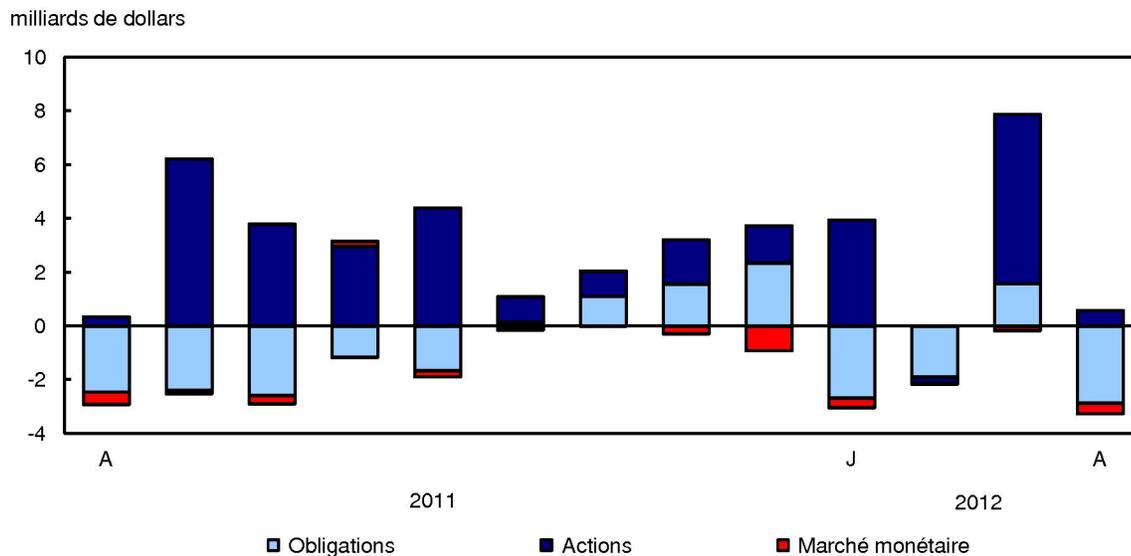
Les investisseurs étrangers réduisent leurs avoirs en actions canadiennes

Les investisseurs non résidents ont vendu pour 941 millions de dollars d'actions canadiennes en avril, après avoir enregistré deux mois consécutifs d'acquisitions. Le désinvestissement au cours du mois était surtout attribuable aux ventes, sur le marché secondaire, d'actions canadiennes par des résidents des États-Unis. Les marchés boursiers canadiens ont fléchi pour un deuxième mois d'affilée, en baisse de 0,8 % en avril. Le dollar canadien s'est apprécié par rapport au dollar américain pour atteindre son niveau le plus élevé depuis août 2011.

Les Canadiens réduisent de nouveau leurs avoirs en instruments d'emprunt étrangers

Les Canadiens se sont départis de 2,9 milliards de dollars supplémentaires de titres d'emprunt étrangers à long terme en avril, après avoir réalisé des ventes totalisant 3,0 milliards de dollars au premier trimestre de 2012. L'activité en avril était concentrée dans les obligations à échéance moyenne du gouvernement américain. La réduction des avoirs en obligations du gouvernement américain était la plus importante observée depuis juin 2011. Les rendements américains à long terme ont baissé de 20 points de base en avril, ayant entraîné l'écart entre les taux d'intérêt en faveur de l'investissement au Canada.

Graphique 2 Investissements canadiens de portefeuille en valeurs mobilières étrangères¹



Les Canadiens ont également retranché 388 millions de dollars de leurs avoirs en instruments du marché monétaire étranger en avril, soit un sixième mois d'affilée de désinvestissement. La réduction était concentrée dans les effets de gouvernements européens et a été compensée en partie par des investissements dans les bons du Trésor du gouvernement américain.

Les investisseurs canadiens acquièrent des actions étrangères à un rythme plus lent

Les Canadiens ont ajouté pour 578 millions de dollars d'actions étrangères à leur portefeuille en avril, comparativement à un achat de 6,3 milliards de dollars enregistré en mars. L'investissement était réparti presque également entre les actions américaines et les actions non américaines. En dépit de l'activité réduite, le mois d'avril représentait le 12^e investissement mensuel net consécutif en actions étrangères autres qu'américaines par des Canadiens, une période durant laquelle 14,0 milliards de dollars de ces instruments ont été ajoutés à leurs avoirs.

Les marchés boursiers aux États-Unis ont affiché une baisse de 0,7 % en avril, après avoir enregistré quatre hausses mensuelles consécutives. La plupart des principaux marchés boursiers étrangers ont suivi une tendance similaire.

Note aux lecteurs

À moins d'avis contraire, toutes les valeurs figurant dans le présent communiqué correspondent à des opérations nettes.

Les séries sur les opérations internationales en valeurs mobilières ont trait aux opérations de portefeuille en actions, en obligations et en instruments du marché monétaire tant pour les émissions canadiennes qu'étrangères.

Les **actions** comprennent les actions ordinaires et privilégiées ainsi que les bons de souscription.

Les **titres d'emprunt** comprennent les obligations et les instruments du marché monétaire.

Les **obligations** ont une échéance initiale de plus d'une année.

Les **instruments du marché monétaire** ont une échéance initiale d'une année ou moins.

Les **effets du gouvernement du Canada** englobent les bons du Trésor et les billets du gouvernement du Canada, ces derniers étant libellés en dollars américains.

Tableau 1
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Février 2012	Mars 2012	Avril 2012	Janvier à avril 2011 ¹	Janvier à avril 2012 ¹
	millions de dollars				
Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes	12 496	-2 402	10 155	30 019	16 211
Obligations (nettes)	13 694	-1 200	8 987	17 381	23 456
Émissions en circulation	8 295	149	5 384	15 779	16 009
Nouvelles émissions	5 949	7 831	4 491	15 323	20 856
Remboursements	-1 105	-9 472	-1 468	-16 044	-15 709
Changement aux intérêts à payer ²	556	292	580	2 323	2 301
Instruments du marché monétaire (nets)	-1 643	-1 490	2 109	3 846	-5 650
Gouvernement du Canada	-2 677	-3 064	63	3 841	-10 422
Autres	1 034	1 574	2 046	5	4 773
Actions (nettes)	445	288	-941	8 792	-1 596
Émissions en circulation	-504	628	-970	10 566	-2 946
Autres transactions	949	-340	30	-1 774	1 350
Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères	2 165	-7 709	2 684	-572	-3 762
Obligations (nettes)	1 899	-1 569	2 875	3 225	5 886
Instruments du marché monétaire (nets)	36	172	388	208	953
Actions (nettes)	230	-6 312	-578	-4 004	-10 601

1. Transactions cumulées.

2. Les intérêts courus moins les intérêts payés.

Note(s) : Un signe négatif indique une sortie de capitaux du Canada, c'est-à-dire un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.

Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableaux 376-0018 à 376-0029, 376-0042, 376-0058 et 376-0063.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 1535.

Le numéro d'avril 2012 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002-X, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données de mai sur les opérations internationales du Canada en valeurs mobilières seront diffusées le 16 juillet.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Boulay au 613-951-1872, Division de la balance des paiements.

Le revenu des Canadiens, 2010

Le revenu médian après impôt des familles comptant deux personnes ou plus se situait à 65 500 \$ en 2010, soit à peu près au même niveau qu'en 2009. Il s'agit de la troisième année d'affilée sans changement significatif du revenu après impôt.

Entre 2009 et 2010, aucun changement n'a été observé pour les trois principales composantes du revenu après impôt, soit le revenu du marché, les transferts gouvernementaux et l'impôt sur le revenu.

Les familles biparentales avec enfants avaient un revenu médian après impôt de 78 800 \$ en 2010. La médiane pour les familles monoparentales ayant à leur tête une femme était de 38 700 \$, tandis que les familles ayant à leur tête une personne âgée avaient un revenu médian après impôt de 46 800 \$.

En ce qui concerne les personnes seules, le revenu médian après impôt était également inchangé en 2010. Les personnes autres que les personnes âgées avaient un revenu médian de 27 500 \$, tandis que les personnes âgées recevaient 23 400 \$.

Composantes du revenu après impôt

Le revenu après impôt correspond au total du revenu du marché et des transferts gouvernementaux, moins l'impôt sur le revenu. Le revenu du marché comprend les gains, les revenus de régimes de retraite privés, les revenus d'investissements et les revenus d'autres sources.

En dépit de la croissance de l'emploi dans certains secteurs, le revenu médian du marché pour les familles comptant deux personnes ou plus était inchangé en 2010 à 64 900 \$, après avoir diminué l'année précédente.

Le revenu du marché médian des familles biparentales avec enfants a augmenté pour passer de 82 100 \$ en 2009 à 84 400 \$ en 2010.

En 2010, près de 20 millions de personnes de 16 ans et plus recevaient une forme ou une autre de transferts gouvernementaux, en hausse de 11,7 % par rapport à 2009. Cette hausse est attribuable en partie à une augmentation de 14,5 % du nombre de personnes de moins de 65 ans qui ont reçu des transferts gouvernementaux, laquelle a coïncidé avec l'introduction de nouveaux programmes en Ontario et en Nouvelle-Écosse.

Le montant médian des transferts gouvernementaux reçus par les familles et les personnes seules au Canada était inchangé entre 2009 et 2010. Les familles ont reçu un montant médian de 6 500 \$, et les personnes seules, de 1 800 \$.

Parmi les familles comptant deux personnes ou plus, l'impôt sur le revenu médian versé en 2010 s'établissait à 8 200 \$, soit le même montant qu'en 2009.

Incidence du faible revenu

Selon les seuils de faible revenu après impôt, 3 millions de Canadiens, ou 9,0 % de la population, vivaient en situation de faible revenu en 2010, soit à peu près le même nombre qu'en 2009. En 2000, cette proportion était de 12,5 %.

Environ 546 000 enfants de 17 ans et moins, ou 8,1 %, vivaient dans des familles à faible revenu en 2010, ce qui représente une autre proportion pratiquement inchangée par rapport à 2009. Cette proportion était de 13,8 % en 2000.

En ce qui concerne les enfants vivant dans une famille monoparentale ayant à sa tête une femme, 187 000 ou 21,8 % d'entre eux étaient en situation de faible revenu, soit des chiffres inchangés par rapport à 2009.

L'incidence du faible revenu pour les enfants vivant dans des familles biparentales était de 5,7 % en 2010, en baisse par rapport à la proportion de 9,5 % enregistrée en 2000.

Mobilité du revenu après impôt

La mobilité absolue mesure les changements dans le revenu après impôt des personnes au fil du temps et indique combien de personnes ont profité d'une augmentation de revenu et combien ont accusé un recul.

Entre 2009 et 2010, 52,8 % des personnes ont connu une augmentation de leur revenu après impôt, tandis que 47,2 % ont connu une baisse. Entre 2006 et 2007, avant le ralentissement économique, le revenu avait augmenté pour 62,4 % de la population et avait diminué pour 37,6 %.

La mobilité relative révèle les variations d'un échelon de revenu à un autre. À cette fin, la population a été divisée en cinq groupes de taille égale, du revenu après impôt le plus faible au plus élevé.

Entre 2009 et 2010, 16,2 % des Canadiens sont passés à un quintile supérieur à celui qu'ils occupaient un an plus tôt, tandis que 14,8 % ont baissé d'échelon.

Revenu médian des familles inchangé dans toutes les provinces

Le revenu médian après impôt des familles comptant deux personnes ou plus était inchangé en 2010 dans toutes les provinces.

Le revenu médian après impôt était significativement plus élevé en Ontario et dans l'Ouest qu'au Québec et dans les provinces de l'Atlantique. La médiane était la plus élevée en Alberta, soit 78 100 \$.

Note aux lecteurs

Le présent rapport examine le revenu des familles et des personnes seules, ainsi que le faible revenu et la mobilité du revenu au Canada. Il est fondé sur des données annuelles sur le revenu pour 2010 fournies par les participants à l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu. Étant donné qu'une proportion importante des participants ont fourni des données pendant plusieurs années, il est possible d'examiner la façon dont les revenus des personnes changent au fil du temps. Comme les estimations sont fondées sur des échantillons probabilistes, les analyses tout au long du présent rapport tiennent compte de l'aspect aléatoire des résultats. Par conséquent, deux estimations ponctuelles ne sont pas nécessairement différentes, même si les chiffres diffèrent. Pour tenir compte de la variabilité d'échantillonnage, les comparaisons comprises dans le présent rapport sont fondées sur des intervalles de confiance de 95 %.

Le présent rapport analyse en grande partie le revenu en se basant sur des valeurs médianes. La médiane est le point central entre la moitié des familles au revenu plus élevé et l'autre moitié au revenu plus faible. Tous les chiffres compris dans le présent rapport (à moins d'indication contraire) sont des estimations fondées sur des données d'enquête par sondage. Toutes les estimations du revenu sont exprimées en dollars constants de 2010, afin de tenir compte de l'inflation et de permettre des comparaisons au fil du temps, en termes réels.

Les analyses de la répartition et de la mobilité du revenu sont effectuées au niveau de la personne, chacune d'elle étant représentée par le revenu après impôt de son ménage. Ce revenu est ajusté pour tenir compte du nombre de personnes dans le ménage et de l'augmentation relative des dépenses associées aux ménages de plus grande taille.

Le présent rapport s'accompagne d'une révision historique pour 2006 à 2009. Les estimations de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu pour 2006 et les années subséquentes sont maintenant produites sur la base des chiffres de population du Recensement de 2006, plutôt que du Recensement de 2001. Par conséquent, les tableaux et les graphiques présentés dans ce rapport ainsi que ceux de la série 202 de CANSIM ont été révisés pour cette période.

Il s'agit de la dernière diffusion de données longitudinales provenant de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu. À compter de la diffusion des données de 2011 prévue pour l'an prochain, seules les estimations transversales sur le travail et le revenu seront offertes.

Tableau 1
Certains concepts de revenu, selon les principaux types de familles, 2009 et 2010

	2009				2010			
	Revenu du marché	Transferts gouvernementaux	Impôt sur le revenu	Revenu après impôt	Revenu du marché	Transferts gouvernementaux	Impôt sur le revenu	Revenu après impôt
médiane (en dollars constants de 2010)								
Familles économiques de deux personnes ou plus	64 500	6 300	8 100	65 400	64 900	6 500	8 200	65 500
Familles de personnes âgées	25 700	25 100	1 900	47 800	23 700	25 300	1 500	46 800
Couples autres que de personnes âgées, sans enfants	72 000	500	10 400	65 200	71 400	900	10 400	64 900
Familles biparentales avec enfants	82 100	4 400	11 600	77 200	84 400	4 700	12 200	78 800
Familles monoparentales ayant une femme à leur tête	27 400	9 300	0	38 200	28 000	9 500	0	38 700
Personnes seules	20 900	1 700	2 300	25 900	20 800	1 800	2 100	26 000

Tableau 2
Certains concepts de revenu pour les familles économiques de deux personnes ou plus, selon la province, 2010

	Revenu du marché	Transferts gouvernementaux	Impôt sur le revenu	Revenu après impôt
médiane (dollars constants de 2010)				
Canada	64 900	6 500	8 200	65 500
Terre-Neuve-et-Labrador	47 500	14 200	6 200	56 300
Île-du-Prince-Édouard	50 100	12 500	7 500	56 400
Nouvelle-Écosse	55 300	7 600	7 400	56 800
Nouveau-Brunswick	54 800	8 900	7 300	58 900
Québec	56 500	8 200	7 500	58 100
Ontario	68 500	6 600	8 400	69 300
Manitoba	68 400	4 800	9 500	64 500
Saskatchewan	72 400	4 100	9 600	70 100
Alberta	82 000	3 300	11 800	78 100
Colombie-Britannique	63 700	4 800	6 600	67 000

Tableau 3
Pourcentage de personnes à faible revenu (seuil de faible revenu fondé sur le revenu après impôt, sur la base de 1992)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
	%										
Toutes les personnes	12,5	11,2	11,6	11,6	11,4	10,8	10,3	9,1	9,3	9,5	9,0
Personnes de moins de 18 ans vivant dans des familles économiques	13,8	12,1	12,3	12,5	12,9	11,6	11,0	9,4	8,9	9,4	8,1
Vivant dans des familles biparentales	9,5	8,3	7,4	7,9	8,4	7,8	7,5	6,5	6,4	7,3	5,7
Vivant dans des familles monoparentales ayant une femme à leur tête	40,1	37,4	43,0	41,4	40,4	32,9	31,2	26,7	23,3	21,5	21,8
Personnes âgées entre 18 et 64 ans	12,9	11,7	12,0	12,2	11,9	11,4	11,1	9,9	10,1	10,4	10,1
Personnes de 65 ans et plus	7,6	6,7	7,6	6,8	5,6	6,2	5,3	4,8	5,8	5,1	5,3

Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableaux 202-0101 à 202-0107, 202-0201 à 202-0203, 202-0301, 202-0401 à 202-0411, 202-0501, 202-0601 à 202-0606, 202-0701 à 202-0709 et 202-0801 à 202-0809.

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête 3502 et 3889.

Un rapport plus détaillé, *Le revenu au Canada, 2010 (75-202-X, gratuit)*, est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*. Il contient une analyse, des figures et des séries chronologiques à l'échelon national, provincial ainsi que pour certaines régions métropolitaines de recensement. Pour broser un tableau plus complet du faible revenu, le rapport présente une approche fondée sur trois lignes de faible revenu complémentaires, à savoir les seuils de faible revenu, les mesures de faible revenu et la mesure fondée sur le panier de consommation (MPC). Les deux premières ont été élaborées par Statistique Canada. La MPC est fondée sur des concepts élaborés par Ressources humaines et Développement des compétences Canada.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : petits aéroports, mars 2012

Le nombre de décollages et d'atterrissages aux 132 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne a atteint 52 360 mouvements en mars. Les aéroports les plus actifs ont été Moosonee, Ontario (3 195 mouvements) et Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador (2 772 mouvements). Des augmentations d'une année à l'autre ont été enregistrées dans 60 des 129 aéroports pour lesquels il est possible d'effectuer des comparaisons.

Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableaux 401-0021 et 401-0022.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.

Le numéro de mars 2012 de la publication *Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141)* (51-008-X, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*. Ce rapport est une publication diffusée conjointement par Statistique Canada et Transports Canada.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Enquête mensuelle sur les grands détaillants, avril 2012

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril de l'Enquête mensuelle sur les grands détaillants.

Données offertes gratuitement dans CANSIM : tableau 080-0009.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5027.

Il est également possible de consulter un [tableau de données](#) à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Centre de contact national de Statistique Canada au 613-951-8116 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Nouveaux produits et études

Nouveaux produits

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141), mars 2012
Numéro au catalogue 51-008-X (HTML, gratuit | PDF, gratuit)

Le revenu au Canada, 2010
Numéro au catalogue 75-202-X (HTML, gratuit)

Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) : un aperçu de l'enquête, 2010
Numéro au catalogue 75F0011X (HTML, gratuit)

Enquête sur la dynamique du travail et du revenu : dictionnaire électronique des données, 2011
Numéro au catalogue 75F0026X (HTML, gratuit)

Nouvelles études

Série de documents de recherche - Revenu : « Les lignes de faible revenu, 2010-2011 », n° 2
Numéro au catalogue 75F0002M2012002 (HTML, gratuit | PDF, gratuit)



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2012. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>